

出國報告（出國類別：會議及考察）

參訪「第八屆中國花卉博覽會」 執行成果及心得報告

服務機關：臺中市政府

姓名職稱：廖靜芝副秘書長、蔡精強局長、陳如昌參議、洪誌
宏參議、黃瑞呈主任秘書、倪嘉君專門委員、蔡
珍珍專門委員、陳柏宏科長、王仁助技正、劉祥
洲技士、李幸芳技士、魏慧雯技士、洪詮斌約僱

派赴國家：中國大陸

出國期間：102年9月26日至9月30日

報告日期：102年10月30日

目錄

壹、 摘要.....	1
貳、 出國人員名單	1
參、 目的.....	1
肆、 行程.....	1
伍、 過程.....	2
一、 參加第八屆中國花卉博覽會	2
二、 花現臺中館展現視覺美學深受好評.....	7
三、 常州花博會展後規劃.....	7
四、 蘇杭精緻的庭園造景.....	8
陸、 心得.....	9
柒、 建議.....	9

壹、 摘要

本次出訪主要目的為參加中國大陸江蘇省常州市「第八屆中國花卉博覽會」開園儀式，並為主展館中的「花現臺中館」揭幕。中國花卉博覽會始於 1987 年，是中國影響最廣的花事盛會，被譽為中國花卉界的「奧林匹克」。由於 2018 年國際花卉博覽會將在臺中市后里區舉辦，因此「花現臺中館」就以后里區著名的薩克斯風、文心蘭及火鶴為主題，除宣傳「2018 花博在臺中」外，同時也行銷臺中市的農特產品。

貳、 出國人員名單

廖靜芝副秘書長、蔡精強局長、陳如昌參議、洪誌宏參議、黃瑞呈主任秘書、倪嘉君專門委員、蔡珍珍專門委員、陳柏宏科長、王仁助技正、劉祥洲技士、李幸芳技士、魏慧雯技士、洪詮斌約僱

參、 目的

- 一、 參加中國大陸常州市舉辦「第八屆中國花卉博覽會」，並以本市所生產之花卉佈展「花現臺中館」，藉以宣傳「2018 國際花博在臺中」及促銷本市精緻花卉。
- 二、 行銷本市優質農特產品之國外市場認證標章。

肆、 行程

日	期	項	目	行	程	內	容
9 月 26 日		出發		由臺北松山機場(14:30)飛抵上海(15:55)，搭乘專車前往江蘇省常州市			
9 月 27 日		拜會及會議		拜會第八屆中國花卉博覽會主辦單位，並參與論壇及城市交流			
9 月 28 日		參訪		參加第八屆中國花卉博覽會開園儀式並參觀園			

日	期	項 目	行 程	內 容
			區	
9 月 29 日	參訪	前往蘇州參訪景觀造園工程		
9 月 30 日	參訪	前往杭州參訪景觀造園工程		
	及返 程	由杭州蕭山機場(19:30)搭機返回桃園中正機場 (21:20)		

伍、 過程

一、 參加第八屆中國花卉博覽會

中國花卉博覽會自 1987 年起開辦，其目的在於集中展示大陸地區花卉產業的豐碩成果，促進花卉產業交流與合作，目前是大陸地區規模最大、檔次最高、影響最廣的花卉盛事，也因每 4 年舉辦一次，被譽為大陸地區花卉界的「奧林匹克」，迄今已成功舉辦了 7 屆，第八屆中國花卉博覽會則在江蘇省常州市舉行（以下簡稱「常州花博會」）。大陸地區花卉種植面積已達到了 1102.03 萬公頃，堪稱世界最大的花卉生產基地，大陸也是花卉產業最大的消費市場，2012 年大陸花卉銷售額超過 1207 億元人民幣，出口額 5.33 億美元，出口額低於銷售額的 3%，此意味著大陸花卉產業特別是外銷出口部份蘊含巨大商機，此時，大陸花卉產業已到了轉型升級的重要時期，因為大陸花卉產業策略是不斷擴張發展規模，但品牌創新不足，研發推廣不到位，難以到國際市場上去競爭，而辦理花博會正是開啟此商機的一把鑰匙。

交通建設是把常州推向經濟發展的高速軌道上的重要因子，在滬寧城際鐵路、京滬高鐵的挹注下，常州快速整合入長江三角洲 1 小時經濟生活圈內，自 2004 年到 2009 年的 5 年間，常州 GDP 總量激增超過 1 倍，快速的經濟發展和豐沛的人文，使常州得以在昆明的強烈競爭下舉辦本次花博會。常州花博會設置位於西太湖畔，先天條件相當優越，武進西太湖畔，緊鄰花木之鄉 - 嘉澤鎮(夏溪鎮、夏溪花木市場、夏溪江南花都產業園等)，距武進市中心城區約 10 公里。常州花木種植面積約占江蘇省花木產業面積的五分之一，花卉種植品種達 1200 餘個，花卉產業以每年 30% 的增長速度。

常州花博會由中國花卉協會和江蘇省人民政府主辦，江蘇省花木協會和江蘇省常州市人民政府承辦，展場面積為 200 公頃，設置了主展館區、山水展區、濕地展區等五大功能園區，展館由主展館、科技

館、自然館、藝術館、雅集園組成。大陸 35 個省市區、五大洲 32 個國家、1300 家海內外知名花卉園藝生產經銷企業、花卉組織將齊聚常州，共同參與此次的花卉盛宴投資金額達新臺幣 150 億元，展期自 2013 年 9 月 28 日-10 月 27 日，為期 1 個月，預計招攬 250 萬人次參觀。

常州市自 2008 年與臺中簽訂全面合作備忘錄後，雙方無論政府或民間交流就相常熱絡，兩個城市有許多相似之處，例如都獲得「世界宜居城市」的殊榮，近期不約而同致力於區域整合發展，如常州與蘇州、無錫的關係就如同臺中與彰化、南投一樣，臺中市政府在中部地區就是扮演「領頭羊」的角色，而辦理國際花卉博覽會即可促進中彰投之區域產業、交通等建設之共同發展。此行，本府代表團拜會常州市人民政府，由廖副秘書長靜芝代表本府致贈梨山高茶給常州市人民政府張部長躍及常州市張耀剛副市長外，農業局蔡局長精強並於 2013 海峽兩岸（常州）花卉產業交流會前接受當地媒體採訪，宣傳 2018 國際花博在臺中並行銷本市優質農特產品。



本府代表團拜會常州市人民政府



廖副秘書長靜芝代表本府致贈常州市人民政府張部長躍本市梨山高茶



農業局蔡局長精強於 2013 海峽兩岸(常州)花卉產業交流會前接受當地媒體採訪



廖副秘書長靜芝於 2013 海峽兩岸(常州) 花卉產業交流會上致贈本市梨山高茶予常州市張耀剛副市長

在 9 月 27 日的「2013 海峽兩岸（常州）花卉產業交流對接會」中，常州花博會主辦單位揭櫫本次花博會其工作的 5 大目標，分別是

- （一）高品質建設中國花博園
- （二）高品位展示城鄉新形象
- （三）高水準提升花木大產業
- （四）高起點打造旅遊新品牌
- （五）高標準籌備花博大盛會

在此對接會中，江蘇武進現代農業產業園區管委會與臺中市墩南合作農場簽署了合作意向書，以推動常州、臺中兩地間花卉、蔬果產業的全面交流。

當日(9 月 28 日)上午舉行開幕儀式，由中共全國政協副主席何厚鏵、中國花卉協會名譽會長陳至立，江蘇省省長李學勇、中國花卉協會會長江澤慧等人均親自出席，在江蘇省副省長徐鳴主持開幕儀式後，先讓受邀的國內外嘉賓進入會場參觀，會場安全戒備森嚴，所有來賓均需經過安全門檢測及安全人員檢查，使得入內以確保相關人員之安全，當天 11 時 30 分，花博會才開始對一般民眾開放。

本次參訪主展館、室外展區及科技館，分述如下：

【主展館-蝶戀花】

整個主展館濱西太湖而建，臨湖一側全部採用了景觀式玻璃幕牆。從空中俯瞰，整個主展館就像是隻展翅的蝴蝶；同時，屋頂的飄板又圍合成一個阿拉伯數字「8」，象徵著第八屆中國花卉博覽會，造型別緻漂亮。其總建築面積達到 7 萬平方公尺，其中，花博會期間的展出面積達到了 3 萬平方公尺。主展館之 A、B、C 館一樓，彙聚 35 個城

市展廳，將最搶眼的城市元素表現出來，本市「花現臺中館」即在此展出。A 館二樓，這裡有海峽兩岸蘭花展，臺灣方面由臺灣花卉協會負責展出，還有中國花協旗下的 8 大專業分會設計的專題花卉展。B、C 館二樓，則彙聚了全球 120 多家園藝企業的企業展，將展出全球最新奇的花卉品種，最先進的花卉栽培技術。

【科技館】

花博會山水展區內像是兩條相互嬉戲的錦鯉的那座館，就是科技館，也是花博會中唯一沒有真花的地方，全部採用數位互動技術的展館。整個科技館分了上下 2 層，展出面積達到 2600 平方公尺，設有科普廳、生活廳、產業廳和夢想廳 4 個主題展區。在這些展區，觀眾可以通過觸控螢幕，看到花卉完整的生命週期；也可以欣賞到大陸 97 座城市的市花；甚至還能看到全球 76 個國家的國花。當然，也可以看到花卉在我們生活中的運用。夢想廳則以巨型立體弧幕，播放 3D 電影「豆寶歷險記」，影片講述靠種子傳播媒介的豌豆、鳳仙花、蒲公英等各種植物與蜘蛛、螞蟻等昆蟲團結起來，一起對抗蝗蟲的故事，可以瞭解到植物種子的各種傳播方式。

【室外展區】

室外展區的規模較大，總占地面積近 450 畝，共有 72 個展園。包括了東道主的常州園、全大陸 31 個省、自治區、直轄市等展園，共計 35 個展園；國際展園則聚集了全球 21 個國家的展園，再算上 12 個企業展園(如東方航空公司，) 和 3 個專題展園，從各地的園林造景中，可以細細品味賞花、探景，體驗各地特色文化。而國際展園內有泰國、馬達加斯加、西班牙、法國、義大利等國展園，都是不錯的看點；企業展區內則有江蘇三維園的立體園藝，都是直接在綠樹上修剪出來的，室外展區別說是停下來拍張照留念了，即便是走馬觀花，恐怕沒有一兩個小時也是無法走完的，我們時間有限也僅能搭乘電瓶車逛大觀園。

【特許商品區域】

在展區開設的特許商品形象店共有 10 家，特許商品多達數百款，琳瑯滿目，充分展現緊扣常州花博主題的文創及商品化能力，在許多飯店、遊樂園等均有合作販售花博紀念商品的攤位。



許多大型企業(如中國東方航空)
贊助常州花博會



第八屆中國花卉博覽會之戶外景觀
(明日之花)



常州花博主題館內之重慶館



常州花博主題館外之大型造景

在龐大參觀人潮及風雨天候中，仍有超過 1000 名「小水滴」(志工) 冒雨站崗，花博展區在運行管理和應急等各方面都趨成熟，據了解入口安檢通道全部開啟時，可保證每小時 2 萬人次入園，沿線道路、高架、高速公路等，基本做到每 200 公尺就可見到交通標識，園區內的电瓶 (動) 觀光車在 2 條單行線路上行進，平均每日發車數就 1500 多班次，值得一提的是，电瓶車均是由鄰近遊樂園徵調而來，展後就歸建原單位，如此，可降低初期投資成本及增加後續利用效益。多數的小水滴都是由鄰近的大專院校學生所組成，如開电瓶車的小水滴就是電機系的大四男學生，負責解說的則是依照其語言能力分組的女學生們所組成，集訓及實習 1 個月後就擔任志工工作，而主辦單位則是提供每月 1500 元人民幣的津貼。

二、 花現臺中館展現視覺美學深受好評

由本府委託臺灣花卉協會精心打造的「花現臺中館」內，來自臺灣臺中地區的文心蘭、火鶴、蝴蝶蘭悉數綻放，爭相鬥艷。由於 2018 年臺中國際花卉博覽會將在后里地區舉辦，故以后里著名的薩克斯風作為形象發想，而背景則選用了大甲鎮鎮瀾宮的媽祖出巡圖，讓大陸觀眾體會到臺灣的人情味。由超過 3000 枝鮮黃的文心蘭插在一支巨大的薩克斯風管，搭起兩株文心蘭之樹，樹上懸掛著白色的火鶴，伴隨著后里街頭藝人的薩克斯風音樂，傳送著臺灣風韻的優雅。黃白紅三色的蝴蝶蘭被鋪就成了三座小拱橋，恰似五線譜中跳動的音符，一盞歐式燈柱，好似臺中市著名街區，吸引眾人目光，開幕當天就聚集許多排隊拍照人潮，使宣傳 2018 國際花卉博覽會及推廣臺中優質農產品獲得極佳的效果。同行的三位議員在參觀主場館中其他的展示後，對於花現臺中館均豎起大拇指比出「讚」的手勢。

為了使不同品種的蘭花同時盛放，採用特殊的保鮮技術，這些蘭花空運過來後，因為常州較臺灣乾燥，除每天澆水維護外，還採用特殊方式貯存水，讓花保鮮。儘管如此，花期卻無法延長太久，所以為期一個月的展期，還要再從臺灣空運蘭花過來進行更換。



花現臺中館係由臺中后里及新社區供應之文心蘭、火鶴等花卉佈置而成，宣傳 2018 國際花博會在臺中



羅永珍、廖述鎮、陳本添三位議員、常州許春元主任、廖副秘書長靜芝、蔡局長精強等於「花現臺中館」前合影

三、 常州花博會展後規劃

常州花博會訂於 10 月 27 日閉幕，之後，據主辦單位表示主場館、

科技館、自然館、藝術館、雅集園這 5 大場館都將保留，而在西太湖濱湖空間內，山水展區、濕地展區及主場館所構成的風景線原則上都將完整被保留。據常州花博會營運指揮部表示，花博園規劃之初就深入研究場館後續利用問題，兼顧整個西太湖區的功能和形象，其中，主場館「蝶戀花」，將改造為會議、會展、酒店集於一體的多功能場館，4 棟單體建築由 2 樓的中庭環廊連結。其中，最高的一棟將改造為酒店，每個客房都能欣賞到湖景。其餘 3 棟將改造為會議中心、會展中心及商業、餐飲、娛樂配套。科技館保留現有的展示設備，主要服務花卉產業發展。自然館內的植物基本保留，成為科普基地，周邊的大片濕地用於生態調節。藝術館則延續展覽和文化交流功能。雅集園則將成為永久性的文化創作基地。鋼構的遊客服務中心保留，改造為生態餐廳等，室外展園近期內也將暫時保留，此與本市規劃 2018 國際花博會的理念一致。

四、 蘇杭精緻的庭園造景

此行在主辦單位安排下，參觀鄰近的城市-蘇州及杭州的特色庭園如拙政園及獅子林等地，其維護設計精緻及多樣化，難怪清朝乾隆皇帝會在遊歷後御筆親提「真(有)趣」，此庭園規劃及佈置可做為未來花博庭園造景之參考。因適逢中國十一長假前夕，移動過程遇到大塞車，拜會杭州市臺辦及參觀杭州西湖景緻，由杭州蕭山機場搭機返回桃園中正機場。



蘇州拙政園庭園造景維護設計精緻且多樣化



蘇州獅子林庭園造景維護設計精緻且多樣化

陸、心得

- 一、臺中花博可借重常州花博會之經驗因地制宜，規劃不同的 2018 臺中花博主題與展現，如著重在臺灣（或臺中）本身的軟實力(如文創、精緻農業、花藝造景等)上。
- 二、常州花博引進大量民間投資，花博除帶動當地花卉園藝相關產業外，更促進整體城市的更新；提升生活環境品質也吸引更多企業投資，創造更多就業機會，進而帶動全面性的經濟發展，且當地無論是觀光飯店、遊樂區等均有花博商品的專賣處，此效益應與本市舉辦 2018 臺中花博會之效益及目的一致。
- 三、透過到其他國家參展的機會，邀請當地主辦單位 2018 到臺中展出，可增加展出之可看性及國際性。本次代表團已當面邀請常州花博主辦單位於 2018 年到臺中國際花卉博覽會中展出，並獲常州市費市長高雲口頭允諾同意。

柒、建議

- 一、建議在規劃 2018 國際花博會中園區內的觀光導覽車輛上，可採用低碳的運具如電動車，將於花博辦公室中提出建議供相關單位卓參。
- 二、經參觀主題館中國其他各地區之展館，多以盆栽方式呈現，不如本市「花現臺中館」精緻，建議未來花博展示設計規劃，能有我國精緻農業及花藝之展示，以彰顯臺灣農業的軟實力。